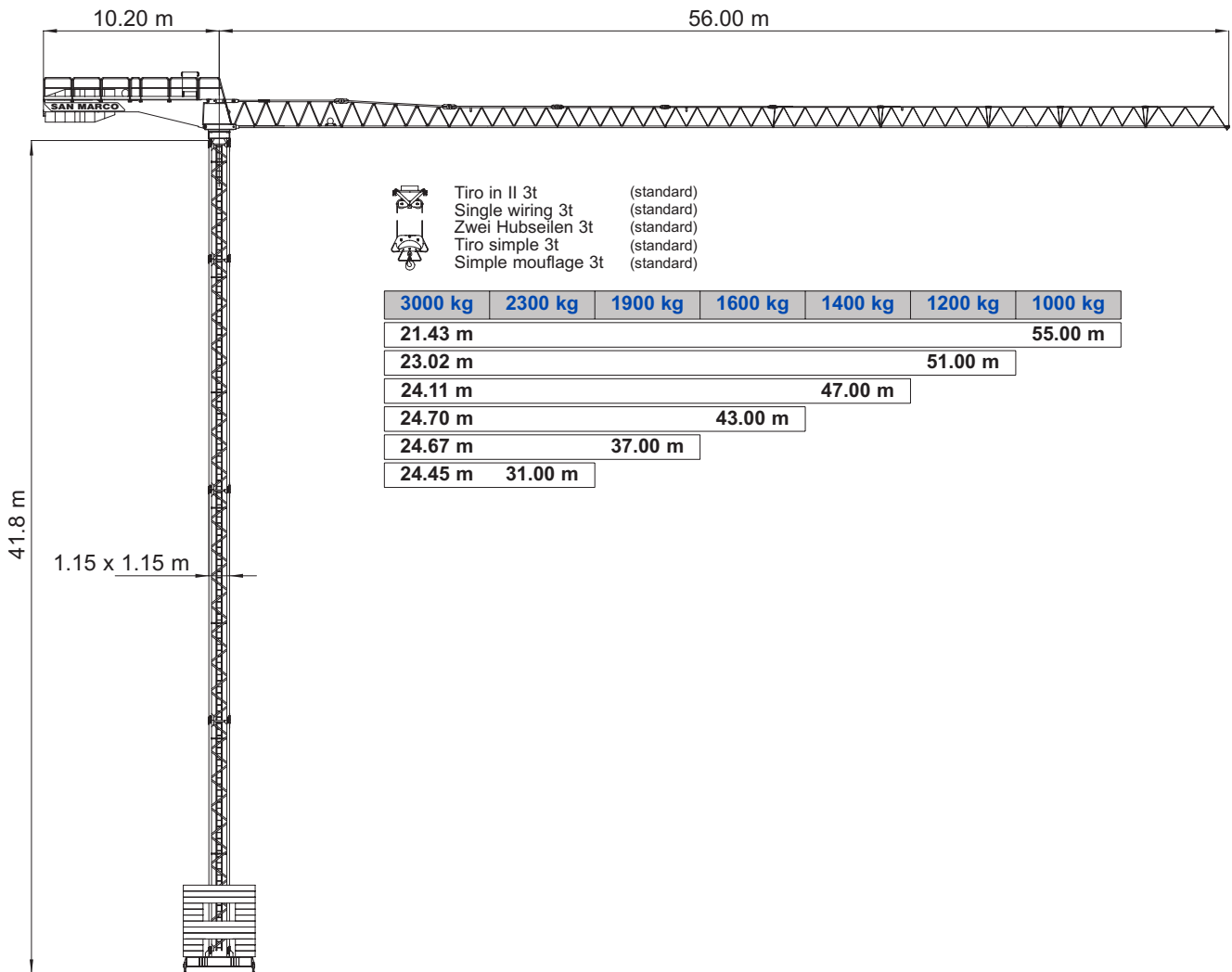


- IT** Gru a torre modulare - Versione City Crane
- UK** Modular tower crane - City Crane Version
- DE** Modulare Turmdrehkran - City Crane Ausführung
- ES** Grua a montaje modular - Versión City Crane
- FR** Grue a tour modulaire - Version City Crane

# TSM 55Z

## Triverter 444



- Tiro in II 3t (standard)
- Single wiring 3t (standard)
- Zwei Hubseilen 3t (standard)
- Tiro simple 3t (standard)
- Simple mouflage 3t (standard)

- IT** Diagrammi di carico
- UK** Loads diagrams
- DE** Lastkurven
- ES** Curvas de carga
- FR** Courbes de charges

m	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	55	m		
t	3.00	3.00	3.00	2.77	2.52	2.31	2.13	1.97	1.84	1.71	1.61	1.51	1.42	1.34	1.27	1.21	1.15	1.09	1.04	1.00	55		
	3.00	3.00	3.00	3.00	2.73	2.50	2.31	2.14	1.99	1.86	1.75	1.64	1.55	1.47	1.39	1.32	1.25	1.20	51				
	3.00	3.00	3.00	3.00	2.88	2.64	2.44	2.26	2.10	1.97	1.85	1.74	1.64	1.55	1.47	1.40	47						
	3.00	3.00	3.00	3.00	2.96	2.71	2.50	2.32	2.16	2.02	1.90	1.79	1.69	1.60	43								
	3.00	3.00	3.00	3.00	2.95	2.71	2.50	2.32	2.16	2.02	1.90	37											
3.00	3.00	3.00	3.00	2.92	2.68	2.47	2.30	31															

- Tiro in II 3t
- Single wiring 3t
- Zwei Hubseilen 3t
- Tiro simple 3t
- Simple mouflage 3t



EN 14439:2009 C25



**IT** Sollevamento - Variatore (Inverter)

**UK** Hoisting - Speed controller

**DE** Heben - Umrichter

**ES** Elevación - Variador

**FR** Levage - Variateur

ASVF11	II	m/min 3 t	10	22	35	50	11	kW

\* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

**IT** Potenza elettrica necessaria

**UK** Power requirement

**DE** Anschlusswert

**ES** Potencia eléctrica necesaria

**FR** Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
400	50	20

**IT** Carrello - Variatore (Inverter)

**UK** Trolleying - Speed controller

**DE** Katzfahren - Umrichter

**ES** Carro - Variador

**FR** Chariot - Variateur

ACVF1.8	m/min	10	20	30	40	1.8	kW

**IT** Rotazione - Variatore (Inverter)

**UK** Slewing - Speed controller

**DE** Schwenken - Umrichter

**ES** Orientación - Variador

**FR** Orientation - Variateur

rpm	0.1	0.3	0.5	0.7	6.5	daNm

**IT** Composizione torre

**UK** Tower composition

**DE** Turmkomposition

**ES** Composición torre

**FR** Composition mât

Elementi torre Tower elements Turmelemente Elementos torre Éléments du mât	h 24 m	h 30 m	h 36 m	h 36 m	h 42 m	h 48 m	h 54 m	h 60 m	Peso elementi (kg) Elements weight (kg) Elementgewicht (kg) Peso elementos (kg) Poids éléments (kg)
150/12 1.15 x 1.15 x 5.80 m									1200
150/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m	1	1	1	1	1				2200
150/15 1.15 x 1.15 x 5.80 m		1		1	1		1		1500
150/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m	1	1	1	1	1	3	2	2	2400
180/15 1.15 x 1.15 x 5.80 m				1					1650
180/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m			1		1				3100
180/15 1.15 x 1.60 x 11.60 m booster						1	1	1	3500
180/15 1.60 x 1.60 x 11.60 m							1	1	3700
180/15 1.60 x 2.30 x 11.60 m booster								1	4700

**IT** Zavorre di volata

**UK** Jib ballast

**DE** Ausleger-gegengewicht

**ES** Contrapeso de la controflecha

**FR** Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Fleche	m	31	37	43	47	51	55
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	10.0	11.1	12.2	13.3	13.3	14.4

**IT** Zavorre di base

**UK** Base ballast

**DE** Basisballast

**ES** Contrapeso de la base

**FR** Lest de base

Carro Truck Wagen Carro Embase	Altezza Height Höhe Altura Hauteur	Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	#
m	m	t	#
3.2x3.2	12-18-24	35.0	14
	30	40.0	16
3.8x3.8	12-18-24	25.0	10
	30	30.0	12
	36	40.0	16
	42	60.0	24
4.5x4.5	48	63.0	18
	54	84.0	24
6.0x6.0	60	80.0	16

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

**IT**

Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme alla norma EN 14439:2009 C25 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza temine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

**UK**

In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • In compliance with EN 14439:2009 C25 • Standard Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

**DE**

Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtlinie 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Gemäss Standard EN 14439:2009 C25 • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berständigung geändert werden.

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

**ES**

Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acústico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Conforme con la norma EN 14439:2009 C25 • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Escaliers d'accès au mat demontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

**FR**

Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Conforme à la norme EN 14439:2009 C25 • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



**SAN MARCO CRANES S.r.l.**  
 Via Roma, n. 68/B  
 28073 Fara Novarese (NO), Italy  
 Tel. +39 0321 819525  
 E-mail. [info@sanmarco-cranes.com](mailto:info@sanmarco-cranes.com)

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel  
 Estampilla del minorista • Timbre de détaillant